

**LHAMAP'A'SIN JU KIN TALA'CHA'ANK'AN, JU KINTAILHTUNK'AN CHAY JU IXLHI TA'AYAN KIN  
LAK LA'ACHA'ANK'AN ANI LAKAT'UN PUEBLA.**

**KILHAKTUM**

**JU LHINAUKAN KA  
ILHTUKALH.**

Tuchini ju kalhimispakalh, ju kalhimap'asikalh chay mabasalanikan ju lak la'acha'ank'an ju tabilanalh, juka tailhtulh tach Ihich'alhkatnankan chay tach ta ulay ju ix Ukxtink'an; 'oxi ka lalhiankalh ju ka tach'ixli kin tailhtunk'an, bachu ju lakiklaiyau, ju kin lakmispatk'an, ju chibinti, kin lak pu'ilhtunk'an, ju kin talismanink'an, ju lhi lakk'uch'unti chay ju lak pakxantau.

Ju lakat'un Puebla pakxanta ju ix tala'oxin Ihuniatalak'ilhtun chay Ihunialakchibinti, ju anch mintachalh ju ix atsukunti ju xa lak p'ulhna tataulan la'acha'an Spialinin, Cha'auaxt'in, Ñuu Savi, Ihima'alh'ama', Ts'o'onun, N'giva chay ha shuta enima, ju yu'uncha ta'tamakaulh ani lakat'un Puebla banaj aksni antukaj ix tachin ju labanan chay ta tayanalhka' ancha ju ta'tayxt'o'a lisna tu'u ma'lhtask'ini ju lapanakni, ju Ihich'alhkat, ju ix maklakata tailhtun, chay chux ju ix anuk'an.

La'cha'anti ju la'ts'linhl'i'an ju Ihamp'asin basali ju ix atsukunti ju lapanakni ju ani ix lakla'acha'ank'an ju chabay ka alhakapu'ankana', ka tala'ts'linhl'i'ana' ju Ukxtinin, liiantuju yu'uncha yu kin talakaputayayan.

Ju aksni ka lhi ch'alhkatnankana' Ihamp'asin ju ix maklakata ju lak la'acha'an, ju 'Aya Ukxtinin chay ju Tamalhtanay Lhamapa'a'sin, bachu ix A'tsulh La'acha'anixni Ihijunkan:

- a) Kalhakapu'alh, ju ka a'tayjulh chay ka amakaukalh tach tabilanalh, laktapala atsukunti, ju Ihitama'a'un, chay ju Ihikut'ilin atsukunti ix nabin lakla'acha'an chay ka Ihakapu'ankalh ju ix Ihama'an ju ki taxtuy ju ix lhi chux chay pumatamin.
- b) Ju ka chápakanchalh, ch'alhkatnankalh, chay kata ma'tanulh ju lakla'acha'n ju ta pakxantalh ju ix maklakaskik'an, chay la'ts'linhl'i'au aksni ka ma'osukalh Ihama'an ju tapakxantalh ju la'acha'an chay ta chininit'ajun tumpaj atsukunti; chay
- c) Ju 'oxi ka alhimispakalh ju ani laka Ihamp'asin ju ix tan'ajni 'ay Ihamp'aksin tan Ihilakchibinin ju kintala'cha'anan, 'oxi akintala'ts'in chay 'oxi a kin tat'ala'ts'in ali'in.

## KILHAKT'UY

**IX TALA'CHA'ANK'AN**

**KIN**

**LAKLA'ACHA'ANK'AN.**

Ju lhamp'a'sin 'oxi ihmispay chay a'tayjuy ju ix Ukxtink'an lakma'anin ix nabin kin lakla'acha'ank'an, ta mapa'a'utalh ju la ix ta'ayxto'nik'an tach ju ix ulakan ma'anchach, ju chuncha ka makaukana' kata ch'alhkatnalh ix t'atam, cha'o'olh chay ju ts'alanin.

Ju Lakla'acha'an chay kin lakla'acha'ank'an chay ju lapanakni, alin ju ix ix la'cha'anti 'oxi ka ta la'oxilh ba tuchichun alhiki usna tu'u ju ma'lhtask'ini ka ta ilhtulh ju Ukxtinin.

Antu xamati ka ma'tijlalh ju atsukunti' oxi ka tsukukalh chay ju laka talhistakni ni tami kin tala'ts'inkanan chay ka lhi'achau ju kin tala'cha'anan ni wa 'aya kin talhila'tsinkanan, kin ta ihmaktauk'aniyan, ju alakatam kin talhi'ankanan chay antu tu'u sk'intau, ni lakatam alhi'ankan kin as'at'ank'an.

Ka takut'ililh ju kin chibintik'an.

Kata'ayxto'li chay antu kamama'tijlakalh ni tapakxantalh ju ix tala'cha'ank'an ju lhilhu ju chunch ka laya' kata ch'ixa ju kin chibintik'an ju lhismanauta'ilhtun, pulak'ilhtun, alak'ilhtunti, pumpu', asanti, ju lak at'ininin, ju ala'axp'up'unti, ju tu'u k'atan chay chux ju kin talhimispakanan.

JU tacha lhi ta'ayxt'o'kan, ju tach talahimispay ju tabilanalth laka cha'a', lakala'acha'an chay lhi chux lapanakni ju tabilanalth lakala'ac ha'an, chay chux ju lapanakni, ju yu'unch ju ajunkantalh katamala'silh ju ix lhak'uchun, ju lhitach'ixni chay ka ta mats'awalalh lhamp'a'sin lakat'un; ni chuncha najun ju mats'abalanti chay antu tu'u lanilh ju kintala'cha'ank'an ju lapanakni.

Ulakantalh ju chibinti ju lapanakni ju tabilanalth lakin la'acha'ank'an ju antu ka'axkaumaxtukalh tan tabilanalth.

## KILHAKT'UTU

**JU IX MAKLAKATA**

**CHA'O'OLH, ATSI'IN,**

**TS'ALANIN**

**AS'AT'AN**

**TABILANALH**

**LAKINLA'ACHA'ANK'AN.**

Ju Ukxtin ani Lakat'un ka xt'a'a amak'atsanti, ju atalaninti, amak'atsanti laka ju ma'atpuhibijlaka'ankan chay ju lakchibinti, ju chuncha ju laklacha'acha'an chay kin lakla'acha'ank'an ju katalhakapu'alh ni ju t'akunin kata ma'tanulh chay ka a'ulakalh lhi lakatayananin, laka ju lhipuxkajun talhaja, batam katama'tanulh ju lhichux chay bachu katama'tanulh ju laka talak'ilhtun.

### KILHAKT'AT'I

**ANTUXAMATI  
KAMAMA'TIJLAKALH**

Ju laklaáchaán chay kin la'acha'ank'an tapakxanta ju ix la'cha'anti ka ta ch'alhkatznalh tach ta 'achani kata ta'ayxto'li tacha tataylhimintachalh ma'anchach chay tuchini ix lanti ju ka lhita'ayalh ju chuncha laka ju lhamap'a'sin chay laka ta'ilhtun ka lhimispakalh tach ta wilanalh chay ju ix talak'ilhtun.

### KILHAKKISI

**JU TALAKK'ILHTUN CHAY JU ATALANINTI LAKIN CHIBINTIK'AN** Ju tapakxanta tala'cha'antiapanakni yu'uncha: Lhima'tama'a'ukan chay makut'ilinikan ju ma'ania atalaninti chay ju lhismanitau.

Ju Ukxtin lhi anii Lakat'un chay pumap'asinti ju yu'uncha kata a'tayjuya' ju la'acha'an chay kin lakla'acha'ank'an ju tala'oxin, ju ta'a'tayjun chay laixlhitach'ixni ju chux kin tamak'atsanti lak'ilhtun.

- Batacha ancha katulakalh tan pakxantau ju kin xalak ma'aniatalak'ilhtun antu xamati ju akintamama'tijlayan, 'oxi ka taulau chay laka talhistakni tacha lak 'oxitalak'ilhtun chay kata ch'ixli ju kintalhimispakanan.
- Kamakut'ilikalh, kamach'alhkatznankalh, katach'ixli chay ka pumala'achakalh ma'atpuhibin ju katak'atsalh ju tichini tata'ayat'ajunka', kamaama'a'ukalh laka putama'a'un chay laka cka'a', tach pu'tapasatalh ma'anchach, ju ix tachibin, ju ix puch'alhkátna, ju lakma'aniachibinti, ju ix atapast'ak'at, ju ix tats'o'nik'an chai ju ix tats'o'ni atalaninti.

Ju 'Aya Ukxtin chay ju yu bil ju laka pumapá'sin ju ix maklakata, ju basalh ka xta'li lhichux ju atalaninti ju anch katamaknukalh ju ix atapast'ak'atk'an ju lak ma'anin lakin chibintik'an ju bachu' kintalak'ilhtuntik'an, chunch ka la mispau kin chuxk'an chay ka mispau ju ix ta'ilhtunk'an maápitsin ju kint'akilpatinik'an.

Ju atalaninti ju axt'a'ni Ukxtin ju kin t'amala'acha'ank'an ka xta'katl ju la kin chibintik'an chay ix ta'ilhtunk'an kin t'akilhpatinik'an.

### KILHAKCHAXAN

**JU IX TAMA'TANUTK'AN KIN T'AKILHPATININK'AN JU IX LHI LA'TS'INKAN LHITA'AYAN JU KIN** Ju 'Aya Ukxtin chay ju yu bilh ju laka pumapá'sin, ka ta nauna' tach ka lhi ch'alhkatzkana' ju chunch basalh katala'ts'ilh chay kata ma'tanulh ju la ix lhi ta'ayan kinlakla'acha'ank'an ju katala'ts'ilh ju ix lhita'ayan ju ani lakat'un chay pumap'a'sin, ju chunch kata nauh tuchinitalakpast'aka kalhitakut'ililh chay ju tamaklakask'in ju chunch

**LAKAT'UNK'AN CHAY PUMAP'ASIN.** Ihi'acha kata taula' li ta pakxanta ju katauya', antu ta'an'ay, ju tan tala'astanan, ju lala'ts'inkan chux 'oxi la Ihi'ankan chay ali.

#### **KILHAKTUJUN**

**XA NABIN JU LAKAT'UN** Ju kin lakla'acha'ank'an laka lhita'a'tayjun chux Ukxtinin ju aulakantah Ihi Amach'alhkatz, ju katalhich'alhkatznana' ju xa lhista'kaan, ju sa'ka'alilh, ju kamalhu'bikalh, kalakla'oxikalh, 'oxi ka Ihi ch'alhkatznankalh ju tan bilau: 'oxi ka lhitaulau ju chux lhich'alhkatz la ix nabin lakat'un chay kapixialhnankalh ju la kin lakat'unk'an.

#### **KILHAKTSAJIN**

**XA LHITA'A'TAYJUN KIN LHICH'ALHKATK'AN JU LHIT'AMACHA'A'.** Ju lakcha'a' tan alin lhich'alhkatz ix taulan Ukxtin chay ju ma'lhtask'ini ju ch'alhkatznatin ka ta la'ts'inlhiana' ju ix la'cha'atk'an ki nabink'an cha bachu k'atsay juj ix lhich'alhkatz.

#### **KILHAKNAJATSI**

**XA LHAMAP'A'SIN KIN T'AMALA'ACHANK'AN.** Ju Ihi chux Ukxtinin ju ix Ihi 'ay ani lakat'un chay tantap'a'si lakla'acha'an kata lhakapu'ana' ju lhamp'a'sin chay ju xa lhila'oxin batuchichun la'ayti, ka ulakalh chibinti chay 'oxi katalalhi'ah ju lapanakni, chux la'acha'an, ju chux kinlakla'acha'ank'an; ju tacha ta ulay ju lhamp'a'sin, ju amapá'sinti, tach ulakan ju chibinti kata la'mispaya' ju Ukxtinin ju ulay lhamp'a'sin li antu t'ala juni ju xa tukan ala'cha'ant.

#### **KILHAKKAU**

**JU IX MAKLAKATA ATAK'UCH'UN CHAY ALHISTA'KAN** Ju lapanakni ju tabilananalh ani lakla'acha'an chay kin lakla'acha'ank'an ta pakxanta ju ix talakcha'ank'an ju ka ak'uch'ukalh chay ka alhistakalh, ju yucha Ukxtin ju ka xt'a'a' las katatanuchalh laka atak'uch'unti chay ka alhistakalh.

#### **KILHAKAUTAM**

**TACH TA TA'AYST'O'A JU IX MAKLAKATA KIN T'AMALA'ACHA'ANK'AN.** Ju Ch'alhkatznatin ju tabilananalh ju pumap'a'sin lakla'acha'an naukantah li ulakalh Ch'alhkatznatin ju kata la'ts'inlhia'ah ju ix ma'task'init kint'amala'acha'ank'an, chay ka ulakalh ju puchibin, lhita'ta'aysto'ni, ba tuchichunch ma'lhistak'nikan ka ulakalh Lhistaknin.

**KILHAKKAUT'UY**  
**JU CHA'A' A'TAYJUNU' JU KIN LAKLA'ACHA'ANK'AN**

**PULAKTAM**

**JU IX PUTSUKUNTU, LANTI CHAY JU IX LHICH'ALHKAT JU CHA'A' A'TAYJUNU' JU KIN LAKLA'ACHA'ANK'AN.** Ju Cha'a' A'tayjunu' ju kin Lakla'acha'ank'an, ju la'atam pu ach'alhkatzni ju ix akstu chalhkatnan, ju pakxanta ix Ihamp'a'sin, pakxanta ju ix laktanhun chay ju yuch najun ix tailhtun, tacha kailhtukanqa', ka pakxana ju ix pu amapalan chay ju chux ju ix alhiki', ka amapa'a'sinina' ani la'acha'an Puebla. Yucha ju Ukxtin ju kala'ts'inhiana' ju ix ma'task'init kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, ju yuch pakxanta ju ix takut'ilin ka nabilh Ihamp'a'sin, ka nabiya', kamalhtananiya', ka Ihinauna' ka taylhiankalh, ju la'ats'inh'i'ankalh ju chibinti, ju Ihiputa'a'tayjun, ju tach ka punabikana'chay ka la'tsinkalh, ju basalh ka taxtuchalh ju ix la'cha'anti kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, ju basalh ju Ihilakakut'ililh kin tailhtunk'an chay bachu ju kuin talhimispakanan.

Ju Cha'a' A'tayjunu', ka Ihi ch'ahkatznana' ju ani talhinauti:

- I. Kalhakapu'ankalh, kalhila'ts'ink'alh, kalhibininkalh ix maklakata Ihilhulakla'acha'an, Ihilhutalak'ilhtun, Ihilhuchibinti ani lakat'un, bachu ka k'atsau ju balhilhucha ju talak'ilhtun, ju lapakni, ju ix Ihibinti, chay ju Ihich'ahkatz ju putsukukan.
- II. Ju basalh 'oxi ka Ihimispakalh chay kalhakapu'ankalhju ix la'cha'anti tach tata'ayxt'o'a kin lakla'acha'ankán chay, ju ix chibintik'an tan malh ju ix atsukuntik'an.
- III. Kalhichibininkalh ju yuch xa'oxi Iahli'ankan batam ka la la'tsinkalh chux la'acha'an ani lakat'un Puebla, bachu' antu baxkaya chay ka la la'tsinkalh Ihichux kama'tanukalh, ju antu xamati kalha'amaxtukalh, ju anch Ihi chux ka ch'alkatnankalh, ju 'ayxtam ka ilhtu kin talk'ilhtunk'an chay kalalhakupu'ankalh chux lak la'acha'n.
- IV. Wasalh ka Ihakapu'anckalh chay ka Ihichibininkalh li kitnan 'oxi kalhich'ahkatznau chay ka Ihilakchibininkal ju kin talak'ilhtunk'an, Ihich'ahkatta'a'tayjun ju 'oxi ka ts'apsihiankalh ju alhiki ani lakat'un.
- V. Ju kalajuniu tach ju ka Ihitach'ixli kinta'atayjunk'an chay 'oxi kalhich'ahkatznau ju kintaxta'niyan ju laklat'un tan wilau.

- VI. Ju kat'althinaukalh li batam kalala'ts'inkalh ju laka lakchibinti, ju laka lhich'alhkatta'a'tayjun chay ju xa lhich'alhkatt ts'aps'ulan alhiki chay ka lhinaju ju tuchini kin tala'cha'anan ju ix tama'tanut ju cha'o'olh chay ju tatamakaulh.
- VII. Ju basalh ka xta'kalh ju kin la'cha'antik'an ju laka lhasakminto chay a kin tamakajun chay antu katala'achaunulh kin atapast'ak'atk'an, ju bachu kitnan ka naunau kin atapast'ak'atk'an, p'ulhna ka lhasakmininkalh chay ka'amak'atsanikalh ju kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, akxni ju Ukxtin najun li tu'u lhamap'a'sin ka mapaxakana' chay tu'u alhiki, li tu'u a kin ta o'xcho'o'n.
- VIII. Ju basalh ka xta'kalh chay ka naukalh li kin pumalhuk'an sk'inau ka alilh lhamap'a'sin ju ancha matanuní kala'ts'nlhi'ah tach wilau kinta'amala'acha'a'nk'an tach pumintacha'au ma'anchach.

Ju Cha'a' A'tayjunu xta'nikan ju ix lhi ch'alhkatt chay ju ix taíltun.

- I. Ju kanabilh tach ka nauna' ju lhamap'a'sin ju chuncha ka a'tayjunulh ju laka alhtanti chay ka amap'a'sikalh ju chibinti ju ix nabink'an kin lhi chuxk'an kin lakla'achap'ank'an chay ju tatamakaulh.
- II. Ju kanauna' li chun chay kama'tanuya', ju laka xa ilhtukan, t'ala'ojon, ju xa la'tsijun ju pulhich'alhkatt, pu ta'atayjun lhimach'alhkattna ju ta ilhtuy ju ali'in Ukxtinin ju lhi ani chay chux lakat'un.
- III. Ju lhichibinkan, ju lhakapu'ankan, lhistikkan chay basalh lhila'mispakan chay ka axta'nikalh ju ix tala'cha'antik'anju lakla'acha'an chay ju tatamakaulh.
- IV. Ju kalhichibinkalh, ju kata kut'ililh chay ka ja'atayjunulh ju la ix atsukuntik'an chay ju ix ta'ayxto'nik'an ju kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.
- V. Ju ka nabikalh lhich'alhkatt chay ka la'oxikalh chay malhubikalh ju lakchibinti ju lhimala'sin, puch'alhkattnankan, xa chalhkattju ix nabink'an kinlakla'acha'ank'anchay ix nabink'an ju tatamakaulh.
- VI. Ka naju, ka lhinaju, ka makut'iliu ju tacha task'ini ju chunch basalh ka taxtuyantalh ju ix la'cha'anti kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.
- VII. Ju ka nabikalh, ka naukalh chay ka lhinaukalh tach ka mapaxakana' ju lhamap'a'sin lakq ju 'AyaLhamap'a'sin ju

ix nabin ix li'ay kin Lakat'unk'an, Ihomap'a'sin lhi ani chay cha'a' map'a'sinin, ju ma'task'iniyau ju chuncha basalh ka Ihimispakalh ju kin tala'cha'ank'anju ix nabin kinla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.

- VIII. Ju kalhipuxkabanankalh chay ka nabikalh, ju kat'a nabikalh ju la'acha'an chay ju tatamakaulh, Ju Ihimala'sin ju ta'a'tayjun ix maklakata puxkabanin, ama'a'ununin ju Ihita'a'tayjun chay mak'atsanti ju ix la'cha'anti ix nabi kin lakla'acha'ank'an.
- IX. Ju basalh, ju ka lhi ch'alhkatnankalh chay ka nabikalh tach ka ma'tanukalh chay ka alhimispakalh, kalhakapu'ankalh chay ka nabikalh tach ka ta lhi'achalh ju ix la'cha'antik'an ju lak cha'o'olh chay ju tatamakaulh.
- X. Ju ka lhich'alhkatnankalh ju ix Ihimispakan ju atsi'in chay ts'alanin, ju ma'apitsin tach ta pakxanta ix 'achatk'an chay alhimispakan ju ix tapaxatk'an, bachu' li 'amaj xamati ba 'aya ilhtukan, ju lhia'nikan.
- XI. Ka lhi ch'alhkatnankalh tach ka lhi mispakalh chay ka lhakapu'ankalh ju ix tala'cha'anti kin t'amala'acha'ank'an chasy ju tamajuntalh, tach ani usna lakatam la'acha'an.
- XII. Ju kamak'atsanankalh ix Ihimispakan, ju ka lhakapu'ankalh chay ka lhitsukulh ix la'cha'anti ju tatamaulh chay ka ulakalh Ihilakchibinti, Ihita'a'tayjun chay lhich'alhkat ju ix lhi tach'ixni chay 'oxi ka tabilh.
- XIII. Ju kama'tanukalh chay kat'a a'tayjununkalh lak cha'a' puchibin, 'oxi ka tatanuchalh kin t'amala'acha'ank'an laka cha'a ix pumap'asin Ukxtin.
- XIV. Ju ka lhi ch'alhkatnankalh chay ka ma ch'ixkalh 'ayxtam ka tatanunilh Ukxtinin, kata ma'tanulh, kata lakatayalh la'acha'an laka chibinti ju ix maklakata lakla'acha'an chay ju tatamakaulh laka lhi chux pumapa'sin ju Ukxtin, ju basalh kata lhi ch'alhkatnalh ju ix la'cha'antik'an chay kata ulalh ju ix Ukxtinink'an.
- XV. Ka t'anabikalh ju ix Ihilamispan, lalhistakkaan, ka a'tayjukalh kat'a Ihistakkalh tuchini lak alin ani lakat'un ju ix nabink'an kin t'amala'acha'ank'an.
- XVI. Ju ka lhinaukalh chay ka ulakalh Ihomap'a'sin chay kata ma'tanulh Ukxtinin, ju lak la'acha'an chay ju tatamakaulh, ju chuncha ka Ihistakkalh ju chux ju lak alin laka lakat'un tan ju ta wilanalh kin lak la'acha'ank'an.
- XVII. Ju kama'a'tayjununau, kama'naunau chay kamap'a'siu, ka'kat'ama'tanu ju ali'in Ukxtinin, ju chunch ka

alhakapu'ankalh chay ka ta'oxilh tuchini talh'amtí alin u ix maklakata lakat'un, task'ínti lakat'un, lakla'acha'an, ju lhilaklchibinti chay ju ali tan tabilanalh kint'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh ju ani lakat'un.

- XVIII. Ju kalhkala'ts'inkalh ju lhichibinti chay lhich'alhnankaan ju lhimala'sin ta'a'tayjun chay ju ix lhich'alhkat ju Ukxtin laka ma'tanunti ju ali'in Ukxtinin chay kalhinabikalh basalh ka a'tayjukalh, ka'alhistakkalh chay ka xta'kalh ju ix la'cha'anti, 'oxi ka lhitch'ixli, ju ixpulakni talak'ilhtun chay ju ix pu ta'a'tayjun.
- XIX. Kanabikalh, kamak'atsanankalh ju laka alhiki chay laka ma'atpuhibin chay ka lhibininkalh ju tapuxkajun chay ju lhi atalaninti ju ix lakata kilakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, bachu' tach ka alhistakalh ju kin lak alintik'an talak'ilhtun chay ju ix atapast'ak'at kin la'acha'ank'an.
- XX. Ka a'tayjukalh chay kata kut'ililh li a'tam ka axanapalh ju Lhima'alh'ama' chay ka ta'ayalh ju kin lak'alintik'an chay tacha ihmispakan kinlakla'acha'ank'an.
- XXI. Ju kanabikalh, ju ka sk'inkal, ka yabakalh, ju ka lhichibinkalh chay ka chalhkatnankalh, ju tach ma'task'ini ju chuncha ka a'tayjukalh, ju kala'oxikalh chay ka lhi tachixli ju lakla'acha'an, ju ix tii, ju ix pu'atalaninti, ju ix lakcha'a', ix patakutni, ju ihmipulhun, 'oxi xkan, pumaj'ankan xkan, ju lhi ap'alhnanti chux ju ma'task'ini la'acha'an, ju lhilhakapu'ankan tan kilhcha'an ju ix lakat'unk'an kin t'alapanakk'an chay ju tatamakaulh, bachu' 'oxi kata ch'alhkatnalh ju ix Ukxtinin, 'oxi katalalhi'alh ju la ix Ta'ayxt'onik'an chay katala'a'tayjulh chay 'oxi ka alih atauk'at.
- XXII. Ka a'tayjukalh, kama atalanininkalh, chay kaka map'a'sikalh ju Ukxtininchay ju talakapuyana ju ta ulatalh ju la'acha'an, kin la'acha'ank'an chay ju tatamakajuntalh chux ju tabilanalh, kalhakapu'ankalh ju ix lama'talh'am ju ki la'cha'an pumatamin chi ix li chuxk'an.
- XXIII. Ma'ch'alhkatna' ka unt'i akxni ka lhasakmininkana'ka', ju ixlhi'akstu chay 'oxi kamak'atsanankalh, akxni sk'in ju cha'a' ulana' ihmip'a'sin chay taxtuyachalh alhiki' ix maklakata ani lakat'un lisna tu'u tapasani ju ix la'a'chanti kin lakla'acha'ank'an.

XXIV. Kaka map'asikalh, kaka a'tayjukalh la ix lama'talh'am chux lakla'acha'an tan tabilanalh kin t'amala'acha'akan chay ju tatamakaulh, ju cha'a a'tayjununin ju xa ani lakat'un chay ju lakmap'a'sinini la'acha'an chay ju tata'ayxto'putun ju ma'apitsin ch'alhkatnin chay ju ix akstuk'an li chuncha ta najun.

XXV. Mala'sin, Ju malhtanan, nabikan chay kala'ts'inkalh lisna ju puuta'tayjun, ju xa tats'o'ulan cha xa nabin ju ix Ihi ta'ayanti, ju ix tan'ajni talak'ilhtun ju ka'alilh ix Ihi'utk'an ju kinlakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.

XXVI. Kanabikalh, ka sk'inkalh, makut'inikan ju ta nabin chay tala'ts'in Ihi chux lapanakni, ju xa tamala'sin ju Ihitach'ixni banin lakat'un ju kin lakla'acha'ank'an.

XXVII. Ka'atayjununkalh, kamachixkalh, ja kamakut'inikan ju xa talahaja , ju ix tama'ala kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, laka ju Ihich'alhkat alhiki 'oxi kalhajayacha'au ju ali' ka'alina' ju Ihich'alhkat, ju katanuyachi tsasnat ju ba las kata Ihabalh ju kin tama'alak'an, bachu' chunch ju basalh chay ba tam a kin tala'ts'inkanan ju laka tama'alanti, ast'anti chay amapalanti.

XXVIII. Ka'atayjununkalh, kamach'ixkalh, kaat'ach'alhkatnankalh ba tuchicha ju cha'a' a'tayjunu' ju ix taulan Ukxtinin ka Ihakapu'ankalh ju kin ach'anantik'an antu ka ts'an'alh kin t'ink'an ju xa ani ju uyau kitnan, yutukan Ihist'ak'au kitnan, ju yuch an xauti ju kitnan ch'anau chay antu xamati ka mina mapaxana'.

XXIX. Ka ma'tanukalh, kalakaputayakalh chay kama'tanulh ju ix ta'ayxto'nik'an, laka ju lakchibinti, laka ju Puchibin ju xa ma'at lakat'un ju bachu alin chay ma'tanuy laka Cha'a' A'tayjunu'.

XXX. Ka nabikalh ta'a'tayjun ju Ihi map'a'sin chay katalanilh ju chux ju ma'task'inikan ju ani lakla'acha'an tan bilauj chay tan tabilanalh ju tatamakaulh.

XXXI. Ka ulakalh ju chibinti chay Ihi pumalhu kata ulalh ju chibinti ju chunch lay que xta'kana' ta'tayjun ju ix nabin kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.

XXXII. Ka puxkaukalh ju Ihich'alhkat Ihi chux ju lapanakni chay ju ix akstuk'an ta chalhkatnan chay ju 'ayxtamkata t'a'alh ju kin lakla'acha'nk'an chay ju tatamakaulh ju chunch kata la'atayjuya' ju la ix Ihich'alhkatk'an.

- XXXIII. Ka ulakalh ju ix putaulan ju ancha ka makxtumikalh chay ka lhi ch'althkatnankalh ju taput'e'ente ju tanui la'achux lapanakni bilau lhi chux kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakulh.
- XXXIV. Ka ma'tanukalh la ix nabikan ju lhimala'sin ta'a'tayjun chay ka naukalh tani chuncha kalakch'apa'kana' tamin k'ata ju yuch ka lhi ta'ayalh kin la ju kinlakla'acha'ankan chay ju tatamakaulh.
- XXXV. Ju ka sk'inkalh, ka nabikalh, ka taylhi'ankalh chay kala'ts'nlhiankalh ju tumin ju chuncha ka lhi lakchibininkalh ju chuncha basalh li ka lhimispakana' chay ali ka amak'atsananankalh ju la'cha'anti chay ju ix lita'ayan, pulakni talak'ilhtun chay ix puta'aktayjun ju kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.
- XXXVI. Ka maxtukalh ju alhiki chay ka lhinaukalh ju lhich'alhkak chay ka naukalh tasuncha lakch'apalhiankantah ju ix lhakapuankan kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.
- XXXVII. Ju 'oxi ka xta'kalh tumin ta'a'tayjun lakin lakla'acha'ank'an, lakt'ikt' la'acha'an ju tanchun amapa'sikan la'acha'an, ju yu'uncha Uxxtinin li'antu ju cha'a'tayjunu ju basalh ka lhakapu'ana'ju is la'cha'anti ju chux ix lhita'ayan ju ixpulakni talak'ilhtun chay 'oxi kabaykalh.
- XXXVIII. Ka yabakalh ju Cha'a' Lhita'a'tayjun ju ix nabin Lakla'acha'ank'an, ju tantabilanah kin t'amala'acha'ank'an chay kanabikalh ju lhich'alhkak chay task'ini ju ka pua'tayjukana' ju lakcha'anti.
- XXXIX. Ju kalhichibinkalh chay kach'apakanchalh 'oxi lhich'alhkak ju chuncha ka tsukuya', kalhita'atayjuya', ka kut'iliya'chay kamak'atsanikalh ju yu ta ta'ayat'ajunka' kin talak'ilhtunk'an, ju lay tama'akan chay ju antu8 lah ma'akan; ju ix atalanintik'an chay tach ta masuy ju ix talak'ilhtunk'an xa la'ma'an.
- XL. Ju ka lhichibininkalh, ju kalakpastakkalh chay wasalh ka lhakapu'ankalh lhamap'a'sin ju chunch kalhista'kalhlh, ka ta chixli ju yu lak s'alalan pumatamin chay ju xlilhu ju yu'unch kata la'ts'ilh ju xa lhistakni kin talak'ilhtun, ju xalakma'an atalaninti chay xa lak ma'an at'inti.
- XLI. Ju ka tailhiankalh mala'sin lhichalhkak, ju xa taulan lhich'alhkak ju xa lhich'alhkak ta kut'ilin, ju katsukulh, ju xa atalaninti, ka makut'ilikalh, kamala'abanikalakalh ju kin

chibintik'an Ihi ani lakat'un, wasalh ka xta'kalh Ihimapaxan chay tamacha'xin ju xa chibinti luban ju kin chibintik'an.

XLII. Ka lhakapu'ankalh chay kalhi ch'alhkatnankalh ju chux kin Atalanintik'an ju chux laka ama'a'un. Chay ka atso'nunkalh ju Ihimap'asin atalaninti chay ju Ihi ta'atayjun ju ka pakxalh ju ix atapast'ak'at kin lakla'acha'ank'an katakut'ililh kin talak'ilhtunkan, xa chibinti ju tuchini tapasalh ma'anchach, ju lak cha'a' pamap'a'sin chay ju ix ta'aysto'nik'an kin la'acha'ank'a.

XLIII. Ju kayajukalh lak cha'a' tan ka alhakapu'ankalh, katalaklanilh, kata 'amanalh ju as'at'an, atsi'in chay ts'alanin ju xa kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.

XLIV. Ju kalhichibinkal julhistikaan, ju takut'ilinti chay ka nabikalh ju Ihitak'uchun xala'ma'an ju ix nabink'an kin lakla'achas'ank'an.

XLV. Ju kalhilakchibinkal chay kat'ama'ch'ixkalh ju Puchibin Ak'uch'unu' ka tatanuchalh ju k'in t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, katama'anuchalh ju ix laktanhun ju ta pu'ak'uch'unun, ka tachibinilh ju ix chibintik'an ba tam kata ak'uchunulh ju antu ba 'aya kala'ts'inkalh.

XLVI. Ju ka'atayjununkalh chay kama'a'tayjununkalh ju chunch ka alhimispakalh ju ani laka Cha'a' Ak'uch'unu' ju tis mispay ak'uchunun ba tuchichuncha ta'an'at pakxankanta.

XLVII. Ju kat'ach'alhkatnankalh chux kin la'acha'ank'an ju chuncha lay katach'apachalh, ju kataulalh, kata mach'alhkatnalhchay katats'apslhialh ju ix amak'atsanti, ma'atpu'amak'atsanti ju ancha 'oxi ka talakchibinalh ju la ix talak'ilhtunti chay ju ix chibintik'an; bachu , chuncha kata tanuchalh laka ju pumak'tsanti chay ju puma'at chibijlaka'ankan ju ix'anu' ju tan Ihi Ihu chau tan ba mi akstu.

XLVIII. Ju kat'ach'alhkatnankalh ju Cha'a ju Batamkalala'ts'iу , ju chuncha kalaya' ka Ihilakchibininkalh ju ix ma'tanutk'an ju cha'o'olh Ihima'alh'aman la ix lhich'alhkat Ukxtin Ihi ani lakat'un chay ju tamap'a'si lakla'achan, chunch kamala'sikalh ak'uch'unti, kala'ach'inukalh chay ka min'olh ju ba 'ayalala'ts'inkan, antucha kala ma'talh'amkalh tach ju ix at'alakan ju cha'o'olh chay ju atsi'in ju kin t'amala'a cha'ank'an chay ju tatamakaulh.

XLIX. Ju kat'ach'alhkatnankalh ju Ukxtinin, kalhakapu'ankalh chay ka kiklakaikalh ju ix tala'cha'antik'an Ihi chux lapanakni, chay xatalak'ilhtun ix'anu' la'acha'an chay kinla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.

- L. Kalhinaukalh ka amapa'aukalh ju katamacha'xalh ju kin chibintik'an, ju yu'uncha ka ta'a'tayjulh kin t'amala'acha'ank'an ju chunch katask'inlhi, li Ihita'atayjuy ju ix tala'cha'ank'an ju lisna tu'u talhasakminta ta Ihi'ani ju Ukxtinin ju ix Lhi'ay la'acha'an, ju Ihi'ani lakat'un, ju ani tan tatap'a'si lakala'achan.
- LI. Ju ka xta'kalh atapast'ak'at li talhi ch'alhkatnan ju tu'u Ihak'uch'un ju pakxanta ix ta'aut ju tailhtuta ju yu'uncha.
- LII. Ju kat'ach'alhkatnankalh ju xa lhakapu'ankaan chay xa ta'alhtajin ix maklakata ju ta sk'intalh amak'atsanti. Ju Ihi'alhts'auti, ju tu'u Ihinauti, ix maklakata ju yu'uncha, ju ka tata'li ju tis ta Lhist'aka ju ix Ihi chux La'acha'an ju Tala'cha'anti Lapanakni chay ju Ihi ani Puebla.
- LIII. Ka A'tayjununkalh ju ix Ihimap'asin chay ka ama'a'onukalh ju Ihimacha'xana' chay mapaxana' ju kin chibintik'an chay Ihi laban.
- LIV. Ju kat'ach'alhkatnankalh ju chuncha basalh li ba tanlay pumap'asin laka puchibin tan tabilanalh ju kin t'amala'acha'ank'an, ka'alilh ju ka mapaxalh ju chibinti.

Ju Cha'a A'tayjunu' Lakla'acha'an ka nabiya' ju tach ka Ihi ch'alhkatnana' akxnai nabikana'ju Ihasakminta chay kata ma'tanulh kin t'amala'acha'ank'an, ju anch ka naukana' ju tach lakask'inau akxnai basalh ka lhakapu'ankana' ju kin tala'cha'ank'an chay ka ta ma'tanulh ju Ukxtinin, ju lakaputayananin chay ju Cha'a' map'a'sininin ju ix'anu kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh chay kata ma'ilhtulh tach ka ach'alhkatnankana' ju ix Ihi ta'ayan ju ani lakat'un Puebla chay Ihimala'sin ju Ihita'ayan chay Ihi mispan kin tala'cha'antik'an.

Ju Cha'a' A'tayjunu' Kin Lakla'acha'anka'n ka lhakapu'ana' lak cha'a'pumap'a'sin, ta'ayxto'ni, ju Ihamap'a'sin, tach ka'ilhtukalh tu'u chay tach tata'ayxt'o'a tamin lak la'acha'an tan ta ulay ju ix chibinti ju ix maklakata Ihilhu' ju Ihamap'asin.

## **PULAKT'UY**

- JU TAMIN PUCHIBIN** Ju Cha'a' A'tayjunu' kapakxana' ju ani lak puchibin:
- CHAY JU IX** I. Pulaktam puta'ayxo'ni Ukxtin, ka juna' ju ix puchibin Ukxtin.
- LHICH'ALHKAT JU** II. Ju pulakt'uy ix puchibin Ukxtin, ju yucha ka ts'apslhiana'ju alhiki;
- CHA'A' A'TAYJUNU** III. Ju la'atam Ta'ayxt'o'ni Ihi ani Lakat'un ju ix'anu' kin Lakla'acha'ank'an, tach lhamap'a'sin, alhasakminti chay kat'a ch'alhkatzauju lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, chay
- LAKLA'ACHA'AN ANI** IV. Ju ix lhilhu puchibin ka ta ch'alhkatzauju ix maklaka'ta Cha'a' A'tayjunu', tach kata lhakapu'ana' ju ani lakat'un chay ju puchibin lakla'acha'an.
- LAKAT'UN.**

Ju Cha'a' A'tayjunu' kapakxana' ju chux Puchibin ju chunch basalh ka lhakapu'ankana' Ihi'ani, ju Ihi'abint'i tamin tamin Puchibin Lhich'ahkatzauju Ts'aps'ulan Alhiki ju Lhi'ani Lakat'un, ju ali'in Ch'alhkatzauju Ani Lakat'un, ju Puchibin ju najunta 'Aya Lhamap'a'sin, ju bachu Ihi najun ka Ihi chalhkatzauju ix la'acha'anti kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, juixli akstuk'an ka ta nabilh ix atsukuntik'an chay ju ix akstuk'an ka tanabilh ju tama'task'ini.

Ju Ta'ayxo'ni ju Ukxtin chunch ka juna':

- I. Ka ulakana' pumatam T'aku usna Lapanak ju ix Lakaputayana' ju Ukxtin, ju yucha tuka'n Ukxtin xa ani Lakat'un.
- II. Ka ulakana' pumatam T'aku usna Lapanak, ju kaulaya' ju Ukxtin Ihi ani Lajat'un;
- III. Ju ma bukalh ka a'ulakana' ju ma'aninan puchibin:
  - a) Ma'ana' ju Ukxtin;
  - b) Ma'ana' ju Lhimala'sin chay ju Ihi Mapalan;
  - c) Ma'ana' ju Ta'ayan lak Ma'at La'acha'an;
  - d) Ma'ana' 'Oxi Atsukunti;
  - e) Ma'ana' ju Atalaninti;
  - f) Ma'ana' Laktiyan, Ka lapalh Kak'ibin chay ka Ts'abala'olh ju Lakat'un;
  - g) Ma'ana' 'Oxi Kataulakalh;
  - h) Ma'ana' Batam Kalala'ts'inkalh;
  - i) Ma'ana' ju Lhilakpixialhna';
  - j) Ma'ana' ju Tumin;
  - k) Ma'ana' ju Ta'nabin ju Ihita'ayan La'acha'an.

I) Ma'ana' ju Lhich'alhkatz.

IV. Ju pumatam Lakaputayana' ju Ta'astoni kin Lakla'acha'ank'an.

Ju tis ka ulakana' Lakaputayana' kin Lakla'acha'ank'an laka ?ay Cha'a' Puuta'ayxtoni, ba kaa chibinina' antu kamakaukana' ka ma'sakxtu'nulh. Ju Ta'ayxto'ni Ukxtin ka ulaya' Ma'ana' Ats'o'nut.

Ju Tukan Ukxtin, cha'o'olh usna lapanak, ju la ix chibinti xa Ukxtin ani ka nauna' tis ka ana' laka Ta'ayxto'ni Ukxtin chay ali'in lakaputayananin ju cha'a' puchibin ju xa Ukxtin xa 'Ay, ju Ihi ani chay ju tatap'a'si lakla'acha'an, bachu ta'ayxto'nin tan Ihi lhu ju ix akstuk'an ju talhakapu'an kata t'ach'alhkatznalh ali'in chay ju lay ju ix tala'cha'anti ka chibinalh.

Ju ta'ayxto'ni kamak'atsaya ju Ma'ana' Ats'o'nut, ju akxni ts'an'ay la'akisi bilhchan akxni ulakan bilhchan, chay puxamatati panch'e'ex li basalh ma'lhtask'inikan ju tu'u Ihich'alhkatz task'ini chay ka naukalh tuchini ju ix lanti.

Ju ix Ta'ayxto'ni Ukxtin ka nabikana' ju la'at'ati ta'ayxto'ni ju laka tam k'ata chay ju lisna las ma'talhsk'inikan ta'ayxto'ni ju yucha ju Ukxtin ka nauna' masi ba ix pumat'utu kata ta'ayxto'li.

Ju ix Ta'ayxto'ni Ukxtin kata ta'ayxt'o'a masi ba paytat ju ix Ihi chuxk'an. Ju xa taulan chibinti ju tata'ayxt'o'a ju yu'uncha kata nauna' tuchini katasadakxtuya' chay ju ukxtin yucha kachibina' akxni ba tami ka taxtuyantaakxni ka sakxtununkana'.

Ju ix Ta'ayxto'ni Ukxtin ju yucha tukan ka nauna' ju ix Ihi ch'alhkatz:

- I. Ju yucha kanauna' ju Ihimala'sin tanichuncha kalakch'apakana' ix maklakata ju ix Ihi ch'alhkatz tam k'ata, yucha ju sk'in ju Ukxtin.
- II. Ju kaulakalh atapast'ak'at ju yucha palay basalh task'ini laka Cha'a' Puchibin;
- III. Ju kala'ts'inhiankalh chay kanaukalh mala'sin Ihich'alhkatz, tach ka nabikalh ju Ihich'alhkatz ju ka nabilhju puchibin ix'anu' Ukxtin, chay kata t'ach'alhkatznalh kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh ju chuncha ka la'ts'inkalh chay ka kala'lhkakalh tanchun chaánachalh ju ta'a'tayjun;

- IV. Ju kaulakalh Ihomap'a'sin chay ts'o'ulakalh ju xata makajun chibinti chay katama'tanulh laka Ihich'alhkcat ju chunch 'ayxtam ka t'aylau, ka'ka t'achibinau ju ali'in Ukxtinjinju ix Ihi'ay ju lakat'un, ju Ihi'ani chay tan tata p'aksi kin la'acha'ank'an chay ali'in ju ta ch'alhkcatnan ix akstuk'an bachu katama'tanulh ju Ihilhu ta'ayxtoni xa lak ma'at ju ix akstuk'an ta chalhkcatnan ju chunch kata ma'tanulh ju kin t'amala'acha'an chay ju tatamakaulh;
- V. Ka naukalh li chun, masi antu kamak'tsakalh ju Ma'ana' ju Lhimala'sin chay ju Ihi Amapalan, tu'u lakla'oxin ju lak Amapalanti ju kalakch'apaya' ju Cha'a' Aktayjunu' masi k'is lak mapaxalh ju apamalanti bayu antu ka tapasalh ju xta'kan ju tumin ju tanuyachalhn ju Ihi mapalhkan mala'sin Ihich'alhkcat chay ka 'oxi ka t'ataxtuchalh ju k'ata.
- VI. Ka naukalh tani kat'alana' ju tumin ju xta'kantalh chay 'oxi ka lakch'apakalh bachu ju xajchalh.
- VII. Ka naukalh ju tacha kamalakpitsikana' ju tach ka nauhl ju Ukxtin, akxni xta'kanachalh ali', ju chuncha ju Ihomap'a'sin ju Ihi Xta'kan ali Ihimapalanti, ju ix Ihimapalanti ju Ihimispakan chay ka ta ch'ixli ju la'cha'anti chay ka tach'ixli kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh.
- VIII. Ka naukalh li chun, tach kanaulh ju xa Ukxtin Cha'a' A'tayjunu'. ju lak ts'apsna' alhiki ju Ihi'ankantah mala'sin Ihich'alhkcat chay ju ix tumin.
- IX. Ka naukalh li chun, chay ka naukalh tacha kamalakpitsikana' ju amapalanti ju lak tsaps'ulanti alhiki chay ka naukalh tasuncha ka amapalanankana' chay 'oxi ka k'atsakalh.

Ju Ukxtin ani laka Cha'a' A'tayjunu', ka ulaya' ju Ta'ayxto'ni Ukxtin ju ix Ihinauti 'Aya Ukxtin.

Ju Ukxtin cha'o'olh 'amajapanak ma ka minchah inta kin lakla'acha'ank'an ju xamati ju tatamakautalh chay 'oxi ka chibinalh kin chibintik'an. Bachu task'ini li lanan ka k'atsakalh tacha tayli'ankan ju ix maklakata Cha'a' A'tayjunu' ju kalalh ch'alhkcatnankan bachu lanan ka pakxankalh Atalaninti.

Ju Ukxtin, cha'o'olh 'amajapanak, lay ka Ihinauna' ju ani Ihich'alhkcat:

- I. Mala'sikan Ihich'alhkcat, taulan Ihichalhkcat, ta'ayxto'kan, malhtanikan, la'ts'injukan chay la'ts'inlhi'ankan ju ix

Ihich' alhkatz ju Cha'a' A'tayjunu', li 'oxi t'alat'ajun ju ix Ihich' alhkatz, ju ix maklakata ju najun laka Lhamap'a'sin.

- II. Kaulakalh ju chibinti chay 'oxi ka t'alalhiankalh, 'oxi kalala'ts'inkalh chux ju lakla'acha'an tan tabilanalh kint'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh, 'oxika kalat'achibinkalh chay katalhakapu'alh ju ix talak'ilhtunk'an chay ju xa 'oxi lakchibinti;
- III. Ju ka ilhtukalh chay ka xta'kalh ba tuchini alhiki ma'task'inikan chay lay ju ilhtuy ju Cha'a' A'tayjunu';
- IV. Task'ini li 'oxi ka alilh ju mispay Ihi kut'ilinti, tats'apsni, Ihilasat, ach'inti, bachu', lisna alin ju palay makxkay ka ts'o'ulakalh tumpaj alhiki. Lisna alin ju talhistakni, ka lakask'ina' lakatam ka ts'okalh tumpaj alhiki ka lakask'ina' ju ka naulh ju ix ta'ayxto'ni ju Ukxtin.
- V. Ju ka xta'kalh, ka mapaxakalh, ka xta'palakalh takut'ilin Ihich' alhkatz chay palay ju xata ch'ixni, lisna ka ts'a'achalh tu'u ka xta'kana' chibinti, chay ka ulakalha la'atam Lhamapa'a'sin;
- VI. Ju ka chibi'ma'ankalh, chay achibima'anti li task'ini, ju chuncha, amak'atsanankalh laka ats'o'nut, bachu' ba talaktsin, bachu chunch ka nabikalh tach najun ju Lhamap'a'sin.
- VII. Ju kama'tama'aukalh chay ju antu kalhitamakaju, li kalalh batukan ka puxkaju ta'a'tayju laka ju alhiki.
- VIII. Ju kalakxapakalh ju tala'alhin chay kamatanunikalh ju ka ulakalh chibinti ju chunch ka min'olh talh'amt;
- IX. Ju nokana', ju ix maklakata Ihich' alhkatz, ju xa mala'sin Ihich' alhkatz ju najun 'Aya Lhamap'a'sin, ju chux ju alin Lhamap'a'sin, ju taulan chibinti, ju ix tanabin ju Ukxtin;
- X. Ju kanabi'okalh ju ixlaknauti Ta'ayxto'ni Ukxtin.
- XI. Ju kamak'atsanikalh ju ta'ayxto'ni Ukxtin ju tuchini chibinti ta ulalh ju kin t'amala'acha'ank'an chay ju tatamakaulh;
- XII. Ju ka Ihilaktamabanankalh ju tumin yu axta'nikantalh ju Cha'a' A'tayjunu' ju tach Ihijunkantalh li kamalakpitsiya' tacha najun ju Lhamap'a'sin, ka 'alhtaykalh tach najun tsapsna' alhiki, chay kamala'sikalh ju Ihich' alhkatz ju la'cha'an.
- XIII. Kalhich' alhkanankalh chay ju ka masukalh ju Lhamap'a'sin ix'anu Cha'a' A'tayjunu', ju chuncha yucha ju Ukxtin ka

nauna' li katamakauna'; bachu ju Lhamap'a'sin lhich'alhkcat ju Cha'a A'tayjunu' chay Lhamap'a'sin pulakni ju xa tamala'sin ta'a'tayjun, vachu ju lakmapaxan; chay ka xta'kalh tas kalhi ch'alhkcatnankana', tas ka ilhtukana' chay tas ka lhakapu'ankana' ju Cha'a A'tayjunu', chay

XIV. Bachu kalhakapu'ankana' ju Ihinauti chay ali', tach najun ju Lhamap'a'sin chay ju ix Ta'ayxto'ni ju Ukxtin.

ju Cha'a' A'tayjunu' ka Ihita'a'tayjuya ju ix ta'ayxto'ni ikin T'amala'acha'ank'an, Ta ma'tanun:

- I. Kautam Lakaputayanin kin lakla'acha'ank'an chay ju tatamakaulh. Ju ix maklakata basalh ju katama'tanulh ju lakla'acha'an ka ulakana chibinti ju basalh kint'amala'acha'ank'an chay basalh mispakan laka ju lhich'alhkcat chay laka la'acha'an, mispay chay lay chibinin Ihima'alh'ama' ju taulatalh Ihi Ukxtin, bachu ancha katama'tanuya' ju cha'o'olh kin t'amala'acha'ank'an.
- II. Pumat'uyk'an lakaputayanin ju kataminchah Ju Cha'a' pu Atalaninti chay puxkabanin ju 'oxi kata k'atsalhju ix atsukuntik'an kin ta'mala'acha'ank'an.
- III. Pumat'uyk'an lakaputayanin ta'ayxto'ni ju kin lakla'acha'nk'an ju talhi ch'alhkcatnan ju tala'cha'anti chau ju Ihi ta'ayan lakla'acha'n chay ju tatatmakaullh, chay
- IV. Ju tis kalakaputayaya' kin t'amala'acha'ank'an ju laka Cha'a' Ta'ayxto'ni ani Lakat'un.

Ju lakaputayanin ju najun xa Tapitsi I ka lhakapuankana' ju Lhamap'a'sin akxni ka ulakana' tas ju najun Ta'a'yxtoni Ukxtin, ju chuncha basalh junitalh ju lakaputayana'.

Ju ali'in tacha najun ju Tapitsi II III ka amapa'aukana bachu ka la'tsinkana' ju Lhamapa'a'sin ju ulatalh ju Ta'ayxto'ni Ukxtin, p'ulnaj ka maxtukalh pu'amak'atsanti.

Ju Amap'a'sinti Chux ani kin lakla'acha'ank'an ju tatap'asi laka Cha'a' A'tayjunu', ka la'ts'ina', ka nauna' chay kanabiya' atapast'ak'atlaka ju Ta'ayxto'ni Ukxtin, Malhtanini' chao'o'lh usa lapanak ju Ihilakchibinti, mala'sin lhich'alhkcat, ju chuncha ka mispakan' ju basalh ka xta'kana' ju ix la'cha'anti chay ix Ihi tach'ixni lakla'acha'an. Ju Amap'a'sinti Chux ani kin lakla'acha'ank'an tamin la'at'tun malhkuyu kata ta'ayxt'o'a chay kalakaputayaya' pumatam kin t'amala'acha'ank'an ju yucha sakxtukana ju lakata'ayxto'ni akxni ba katsukuniyaaka'.

Ju Cha'a' A'tayjunu' ka pakaxana ju ix puchibin tan ka tola' ju Lakaputayana', ju yu'uncha ka lhakapu'ana' ju lakat'un ju ka nona' ju lhampas'sin ju ix maklakata ka chixli ani lakat'un Puebla, ju chuncha ka lhi ta'ayaya' ju ix pulakni kin tailhtunk'an lakin la'acha'ank'an chay ju tatamakauilh.

La'atamin puchibin ju lhi ani, bachu ka pakxana' Amap'a'sinti Chux ani kin Lakla'acha'ank'an, ju yuch kata la'tsp'lnlhi'ana', kata ulaya' ju chibinti, kata nauna' ju lhilakchibinti chay ka mispakalh chay katakut'ililh ix la'cha'anti chay ju ix lhita'ayat.

Ju ix laktanhun ju Cha'a' A'tayjunu', ju chuncha ka jun':

- I. Ju xa taxta'ni, ta'a'tayjun, makaminti, tamapanan, chay ta a'tayjun ju ka xt'a'a' Uxxtin ju ix lhi'ay Lap'acha'an, ju ba lhi anii, chay tan tatap'asi ju la'acha'an;
- II. Ju chux taxta'ni, chay ta'a'tayjun laka batuchichun ju ix ta'aut ka taxta'li lapanakniusna tu'u' lhampas'sin, ju ix'anu' chux lapanakni chux li'ani lhi palay abint'i chay lhi ani;
- III. Ju ix laktanhun chay xa cha'a' ju kalaktamaukalh ju yucha ka pu ch'ahnankana';
- IV. Ju xa as'at'a, xatalhaja, xalakmapitsin, ju ta lhabalh, ju tamach'in, chay ju tanuyachi laka lhamp' chay
- V. Ju tumin ju tanuyachi ju ix maklakata taxta'ni alhiki, ju ta'atrsalh ju lhich'alhkat, kamaxtukanchalh, ka lhakapu'ana' ju lhampas'sin.

Ju ix laktanhun chay xa cha'a' ju ix'anu' ju puchibin ju chux laktanhun ju puchibin, ba ix t'achun ju ba tanlay laka tamaukan, ju antu lay ka st'akana', antu lay ka maxtukalh ba chuncha kalakmakaukalh.

Ju Cha'a' A'tayjunu kalaktsapsla'tsinkana' ju yucha k'atsay tani kalhist'ak'a' chay 'oxi ka t'axajchalh ju lhich'alhkat. Antu tu'u ka tsan'ahl chay kalhakapu'ankana lhampas'sin.

Ju ix maklakata lhich'alhkat chay ju ch'ahkatin kata la'ts'ina' ju lhampas'sin. Ka lhista'kana' ju Cha'a' A'tayjunu ju ix pulakni ka'alina' la'atam ta'ayxto'ni ju yucha ka lhista'k'a' ju Uxxtin ka ulaya' ju yu'uncha talaklhista'k'a' ju yu'uncha ta pakxantalh ju xa kut'ilinti.

<b>FICHA TÉCNICA DE LA TRADUCCIÓN</b>	
Lengua	Lhima' alh'ama'/Tepehua
Variante lingüística	Tepehua del Sur
Estado	Puebla
Alfabeto utilizado en la traducción	Norma concluida y abalada por INALI
Título del documento traducido	Síntesis Ley Desarrollo Pueblos Indígenas
No. de cuartillas	18 cuartillas
Fecha	24 de marzo de 2023
Nombre del traductor (a)	Arturo Allende Téllez
Comunidad de origen del traductor (a)	Mecapalapa, Pantepec, Pue.
Observaciones	Tuvo muchos tecnicismos, pero fueron interpretados, para poder ser entendido